

Replaces:

## ISO/IEC JTC 1 Information Technology

**Document Type:** Other document (Defined)

**Document Title:** SC 36 Contribution to JTC 1 N 7025-Notice of Meeting Concerning Cooperation and Coordination of Cross Cultural and Linguistic Matters-SC 36 N 0457-Proposal for Additional Criteria to be Added to New Work Item Proposals (NPs)

**Document Source:** SC 36 Secretariat

**Project Number:**

**Document Status:** This document is circulated to JTC 1 National Bodies for information and review.

**Action ID:** FYI

**Due Date:**

**Distribution:**

**Medium:**

**Disk Serial No:**

**No. of Pages:** 4



ISO/IEC JTC1 **SC36 N0457**

---

ISO/IEC JTC1 SC36  
Information Technology for Learning, Education, and Training

**Title:**

Proposal For Additional Criteria To Be Added To New Work Item  
Proposals (NPs)

**Source:**

SC36

**Project:**

All

**Document Type:**

Working Document

**Status:**

FYI

**Date:**

2003-03-23

**Action ID:**

FYI

**Distribution:**

P, O, & L Members, WG Participants

In response to JTC1 Sophia-Antipolis Resolution #14, and as per SC36 2003-03 Plenary Resolution #11, SC36 contributes the following as a proposal for additional criteria to be added to the New Work Item Proposal (i.e., a new Section E and an additional item in Section D).

*[To Be Added as Section E]*

NOTE: The following criteria does not mandate any culture, language, and function accommodation feature. The following criteria requires that if any culture, language, or function accommodation features are provided by the New Work Item Proposal, then the proposer is required to identify these features.

## **E. Accommodation for Culture, Language, and Function**

### **E.1 Culture Accommodation Features**

Yes

No

Rationale:

### **E.2 Language Accommodation Features**

Yes

No

Rationale:

### **E.3 Function Accommodation Features**

Yes

No

Rationale:

### **E.4 Other Accommodation Features**

Yes

No

Rationale:

### **E.5 Harmonization**

Yes

No

Rationale:

## **Notes to Pro forma**

**E. Accommodation for Culture, Language, and Function.** Aspects of this NP that concern the accommodation of varying cultures, languages, and human function capabilities or requirements.

**E.1 Culture Accommodation.** Aspects of the NP that concern the accommodation of varying cultures. The proposer shall identify what features, if any, support culture accommodation.

**E.2 Language Accommodation.** Aspects of the NP that concern the accommodation of varying natural languages. The proposer shall identify what features, if any, support language accommodation.

**E.3 Function Accommodation.** Aspects of the NP that concern the accommodation of varying human function capabilities. The proposer shall identify what features, if any, support function accommodation.

**E.4 Other Accommodation.** Aspects of the NP that concern other accommodation capabilities. The proposer shall identify what features, if any, support other kinds of accommodation for users and implementers of the standard.

**E.5 Harmonization.** The proposer shall describe how the meaning and use of the standard will be harmonized across varying cultures, languages, functions, or other accommodations. The proposer shall identify any significant harmonization issues across national translations and national adoptions of the standard.

*[To Be Added to: D. Conformity Assessment and Interoperability]*

**D.3 Use of Taxonomies, Classification Schemes, Value Domains, Code Sets and/or Coded Domains**

Yes

No

Rationale:

**Notes to Pro forma**

**D.3 Use of Taxonomies, Classifications Schemes, Value Domains, Code Sets and/or Coded Domains.** Aspects of the NP that concern the use, re-use, adaptation, and development of taxonomies, classification schemes, value domains, code sets, and/or coded domains. The proposer shall identify what standards and specifications will be used, re-used, adapted, and developed. For existing standards and specifications, the proposer shall indicate what coordination and liaising activities will be undertaken to assure harmony and consistency with existing standards and specifications. For taxonomies, classification schemes, value domains, code sets, and/or coded domains that will be adapted or developed under this NP, the proposer shall identify the quality methodologies, data description methodologies, harmonization methodologies, etc. that will be used during the development, publication, and maintenance of the standard.